Educational Teaching,教育教学,(7)2025,8
ISSN:2705-0912(Print);2705-0866(Online)

跨文化交际视角下国际中文教学中的文化冲突与应对

毕　琳

辽宁师范大学 国际教育学院，中国·辽宁　大连　116029

【摘　要】在全球化趋势不断加深的推动下，国际中文教育呈现出繁荣发展的态势，已然成为连接中国与全球各国的重要纽带。但不同文化背景下的学习者，在语言思维、价值观、教育理念以及社会习俗等方面均表现出较为明显的差异。由此，在国际中文教学的实施过程中，文化冲突现象时有显现。通过深耕文化认知、优化教学内容、创新沟通方式、搭建交流平台等举措可以有效应对国际中文教学中出现的文化冲突问题，推动国际中文教育朝着健康、可持续的方向发展。

【关键词】跨文化交际；国际中文教学；文化冲突

前言

随着“一带一路”倡议的逐步推进，国内掀起了一波又一波的国际化浪潮。跨国交流与合作愈发紧密，有力促进了语言与文化的交流互动。要推动跨国人员友好交流，语言和文化实现互通是必要前提，这一点已被越来越多外国人意识到，所以来华求学的国际学生数量每年都在上升[1]。《2025中国国际教育发展报告》表明，国内国际学校数量已超过1800所，在三年时间中新增近500所，增长率达到38%，部分二三线城市甚至出现“国际教育城”集中涌现的情况[2]。多元文化相互交融碰撞，让跨文化交际成为备受关注的要点，处理国际中文教学中存在的文化冲突问题能够推动跨文化理解，进而提高教学效果与文化传播成效。

1　国际中文教学中文化冲突的具体表现

1.1语言思维层面

语言是思维的载体，其结构、表达习惯以及逻辑方式都深深扎根于特定的文化环境中。中文归属于汉藏语系，在表达上更看重意合以及整体性的感悟体验，句子结构往往借助语义之间的内在联系来搭建，表达方式倾向于隐晦含蓄，凸显“言外之意”的传达。反观多数学习者母语所在的印欧语系，它更注重形态以及逻辑层面的剖析，句子通过语法形态的标记来构建起严谨规范的句法结构，表达更为直白清晰，追求“言内之意”的精准传递。这样的语言思维差异，致使学习者在理解与表达中文时容易出现偏差，即难以精准把握汉语所蕴含的隐含逻辑，或者习惯性地将母语线性思维模式套用到中文螺旋式的表达方式上，最终容易引发沟通方面的障碍以及文化层面的误解，进而在中文教学领域形成思维层面的冲突。

1.2价值观层面

不同文化背景所孕育的价值观体系有着明显区别。在中文教学内容中，包含着集体主义、和谐中庸、等级秩序等价值观，这些价值观和部分学习者所处文化环境中的个人主义、竞争意识、平等观念等价值观或许会产生对立。中文教学承担着双重使命，它并非单纯进行语言知识的传授，还肩负着文化价值观的传播任务。比如教材中着重强调集体荣誉感、要求尊重权威以及重视人际关系等内容，这些有可能与学习者既有的价值认知产生矛盾。这种矛盾通常不会直接在语言层面展现出来，而是借助学习者对教学内容的接受程度、对文化现象的评价倾向等方面得以体现。倘若处理方式不恰当，很容易激起学习者的文化抵触情绪，进而影响他们对中文以及中国文化的认同感和学习热情。

1.3教育理念层面

中国传统教学观念着重凸显教师引领作用，侧重于将知识以系统化方式传授给学生，让学生处于相对被动的学习状态，课堂教学强调纪律与统一。反观一些国家的教育观念，其着重突出学生主体地位，注重采用启发式教学方法以及培养学生批判性思维能力，鼓励学生主动抛出问题、勇敢提出疑问，课堂环境显得更为灵动且自由。此类教育观念上的差别，在国际中文教学场景下极易造成教学方式同学生学习期待之间出现不匹配情况。比如教师往往习惯运用“填鸭式”式教学方法，而学生则期望获得更多互动交流机会以及自主探索空间；教师面对学生质疑时会感到不适应，学生则对教师绝对权威存在抵触情绪。这种观念冲突对教学互动成效产生直接干扰，对达成教学目标形成阻碍。

1.4社会习俗层面

社会习俗属于文化的表层架构，在汉语体系中，像称谓礼仪（对长辈的敬称使用）、见面礼节（握手、问候语的选择）、交际禁忌（话题的回避、肢体语言的规范）、节日文化（春节、中秋节的文化内涵）等内容，和学习者母

语文化中的社会习俗相比或许存在显著差异。当学习者接触到这些习俗相关内容时，也许会因为对其文化背景缺乏了解而陷入困惑，又或者由于习俗方面的差别而感觉不适应，甚至会出现因违反习俗规范而造成的文化冒犯情况。这种冲突虽然体现在具体行为层面，然而其根源在于文化认知的不同，要是不能及时引导学习者去理解并适应，就会对跨文化交际的顺利开展造成影响。

2 跨文化交际视角下国际中文教学中文化冲突的应对策略

2.1深耕文化认知，搭建理解桥梁

文化认知作为跨文化交流的根基，唯有引导学习者透彻领悟汉语所承载的文化意蕴，方能从根本上降低文化冲突发生的可能性。从事国际中文教育的教师需构建起“双文化”素养体系，一方面要对中华文化进行系统且深入的学习与掌握，另一方面要全面了解学习者母语文化的背景，清晰界定两种文化之间的异同之处。在开展教学时，教师应当避免将文化简单标签化，转而借助对比剖析的方式，助力学习者构建起文化认知体系。比如，在阐释“孝顺”这一概念时，教师可以为学习者对比不同文化背景下家庭伦理观念的差异，阐明在中华文化体系中，“孝”既涵盖物质赡养方面，更着重强调精神层面的尊敬以及陪伴，并且要尊重学习者自身文化中对家庭关系的不同认知。此外，教师还可以引入文化人类学、跨文化交际学等理论方面的知识，引导学习者以客观、包容的态度看待文化差异，培养他们的文化敏感度与同理心。学习者唯有真正领会文化差异存在的合理性，才可以构建起跨文化理解的桥梁，进而为后续的语言学习以及文化交流筑牢坚实根基。

2.2优化教学内容，融入文化语境

语言与文化之间存在紧密关联，若语言教学脱离文化语境，极易使学习者对语言产生误解并进行误用。所以，在开展国际中文教学时，在教材挑选环节可纳入更多蕴含文化内涵的教学材料，探寻古今文化间的契合之处与共鸣所在，以此为基础构建一套既具有传承性又富有时代特色的文化体系。例如，通过教材内容的精心挑选，将“四大发明”与“新四大发明”相联系，展现中国现代科技的迅速发展，同时传播中华民族从古至今一脉相承的探索精神。在开展教学活动期间，教师需把文化教学与语言技能训练有机融合，如在教授“红包”“春运”这类词汇时，教师需深入阐释这些词汇背后蕴含的社会文化背景以及情感内涵。而在进行语法教学时，教师可通过分析“把”字句、“被”字句的应用场景，将中华文化中主动承担责任、谦逊有礼等价值理念融入其中。此外，教师还能依据学习者的学习目标以及兴趣所在，开设中国饮食文化、节日文化等具有针对性的文化专题课程，使学习者在语言学习过程中自然地领略文化魅力，降低因缺乏文化语境而引发的沟通障碍。

2.3创新沟通方式，鼓励双向互动

传统“教师讲授、学生聆听”这种单向教学模式容易引发文化信息传递出现偏差。基于此，从事国际中文教学的教师需转变教学观念，由单纯的知识传授者转型为跨文化交流的引导者与协调者。在开展课堂教学时，教师可以积极运用多种教学策略，营造真实的跨文化交际情境。

2.4搭建交流平台，促进文化融合

文化冲突要想得到最终化解，真实的文化交流与融合必不可少，构建多元交流平台是达成这一目的的有效办法。国际中文学校及相关教师需主动创造有利条件，给学习者创造更多接触中华文化的契机。比如学校可以尝试定期开展文化体验活动，如举办书法绘画展、安排中国传统乐器演奏表演、组织包饺子与包粽子这类民俗活动，学习者通过亲身参与能切实感受到中华文化的独特魅力。国际中文学校还可安排文化考察活动，带领学习者前往当地的中国文化中心、博物馆以及历史古迹等地参观，以此增强他们对中华文化的直观认知。

3 结语

在国际中文教育领域中，文化冲突属于难以规避的情况。这种冲突既构成了教学挑战，又为中外文化的交流互动创造了机会。教师通过深入钻研文化认知层面、对教学内容加以优化、探索新型沟通模式以及构建交流平台等手段，可有效提升国际中文教学水平。这样做能让学习者更出色地掌握汉语语言知识以及跨文化交际能力，而且可以推动中外文化的交流融合，加深不同国家与地区民众间的相互理解，促进彼此友谊，以此达到避免文化冲突的目的。

参考文献：

[1]徐诺涵,李慧娜,花开颜,杨静茹.国际中文教育视域下文化教学现状及路径探索[J].公关世界,2025,(13):127-129.

[2]吕明臣,曹玉瑶.汉语解释的立场、维度和国际中文教学[J].吉林大学社会科学学报,2025,65(04):216-224+287.

作者简介：

毕琳（1983.4-）女，汉，辽宁省大连市，博士研究生，讲师，现代汉语语法及互动语言学研究。